

Các nét cơ bản của chữ Hán

漢字筆畫名稱

Các nét cơ bản của chữ Hán

1. NGANG (HOÀNH) 横

2. SÔ (THỤ) 豎

3. PHẦY (PHIẾT) 撇

4. MÁC (NẠ) 捺

5. CHĂM (ĐIỂM) 點

6. HẬT (THIÊU) 挑

7. MÓC (CÂU) 勾

8. GẬP (CHIẾT) 折

1. NGANG (HOÀNH)

橫



viết từ trái sang phải

1. NGANG (HOÀNH)

橫



viết từ trái sang phải

1. NGANG (HOÀNH)

橫



viết từ trái sang phải

1. NGANG (HOÀNH)

橫



viết từ trái sang phải

1. NGANG (HOÀNH)

橫



viết từ trái sang phải

1. NGANG (HOÀNH)

橫



viết từ trái sang phải

1. NGANG (HOÀNH)

橫



viết từ trái sang phải

1. NGANG (HOÀNH)

橫



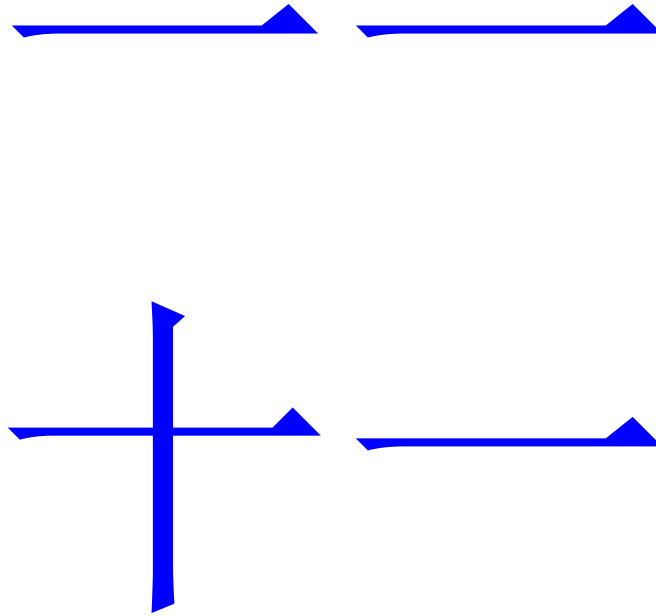
viết từ trái sang phải

1. NGANG (HOÀNH)

橫

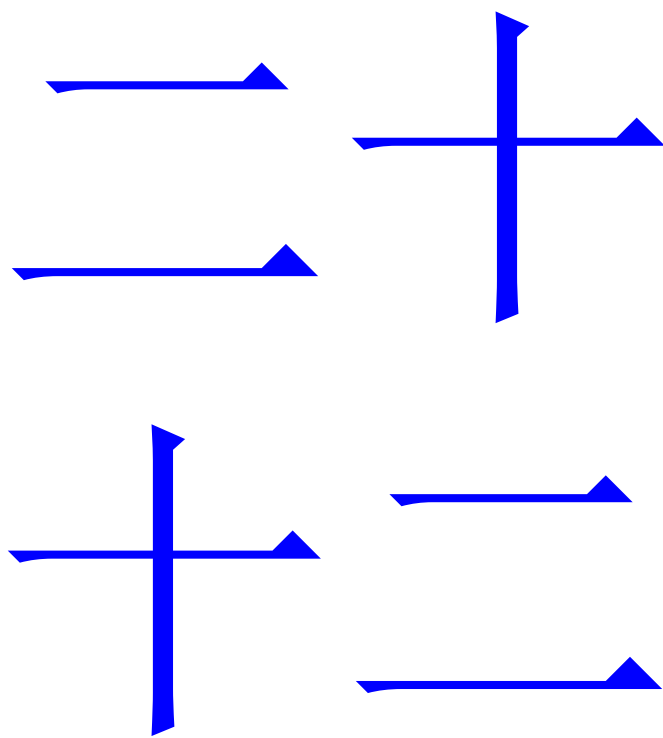


viết từ trái sang phải



nhất nhất: Tất cả, từ đầu đến cuối,
không sót cái gì.

Thập nhất: mười một



Nhị thập: hai mươi
Thập nhị: mười hai

大夫

Đại phu

Chức quan lớn, thời cổ Trung Hoa.
bác sĩ; thầy thuốc

大王

Đại vương

Vua

天王

Thiên vương

Vua trời

十天干

Thập thiên can

Mười thiên can (Giáp, Ất, Bính, Đinh,
Mậu, Kỉ, Canh, Tân, Nhâm, Quý 甲乙丙
丁戊己庚辛壬癸)

2.SỔ
(THỤ)

豎



viết từ trên xuống dưới

2.SỎ
(THỤ)

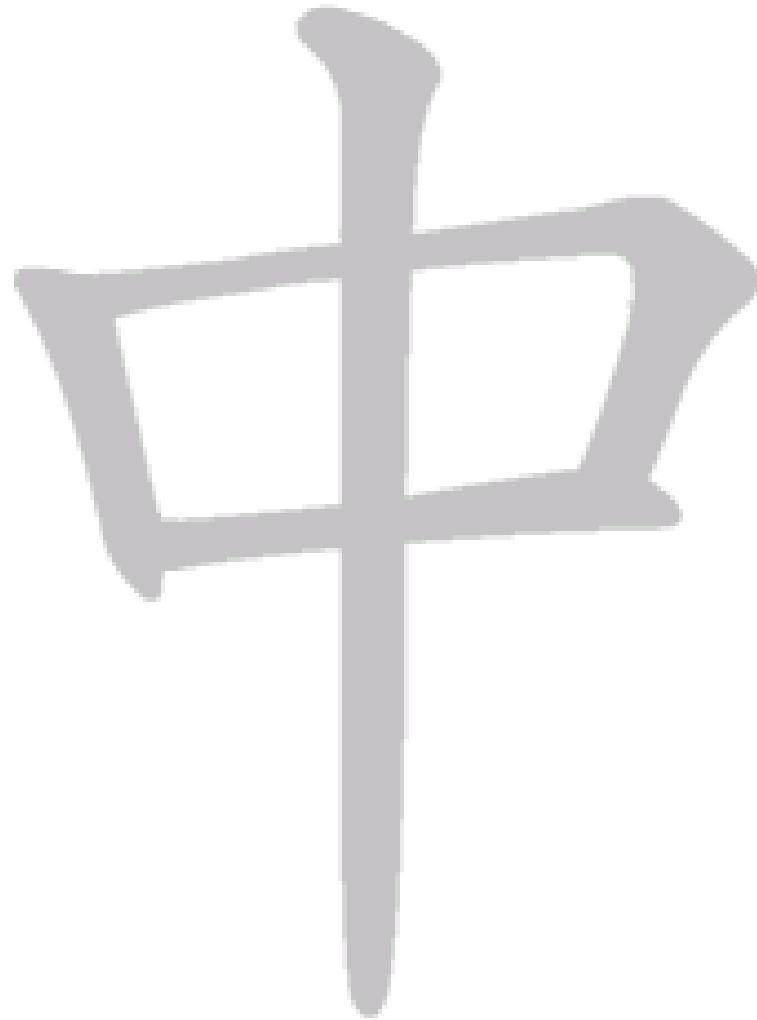
豎



viết từ trên xuống dưới

2.SỎ
(THỤ)

豎



viết từ trên xuống dưới



1. NGANG (HOÀNH)

橫



viết từ trái sang phải

1. NGANG (HOÀNH)

橫



viết từ trái sang phải

2.SỎ
(THỤ)

豎



viết từ trên xuống dưới

大川

Đàm Châu Đại Xuyên Thiền sư
潭州大川禪師

3. PHẪY (PHIẾT)

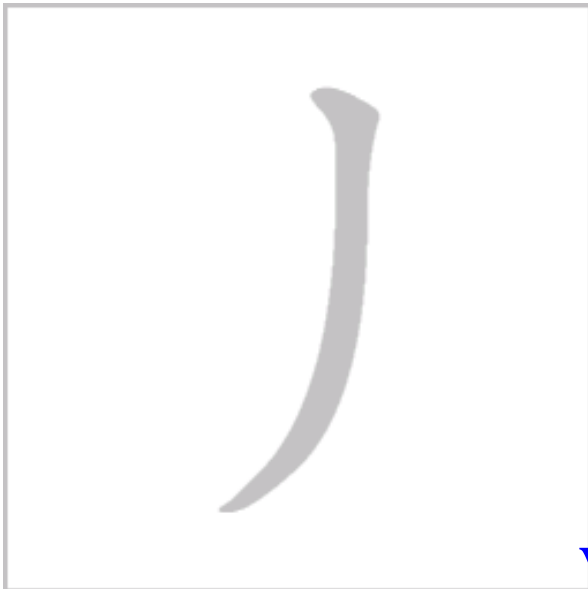
撇



viết từ trên-phải xuống trái-dưới

3. PHẪY (PHIẾT)

撇



viết từ trên-phải xuống trái-dưới

3. PHẪY (PHIẾT)

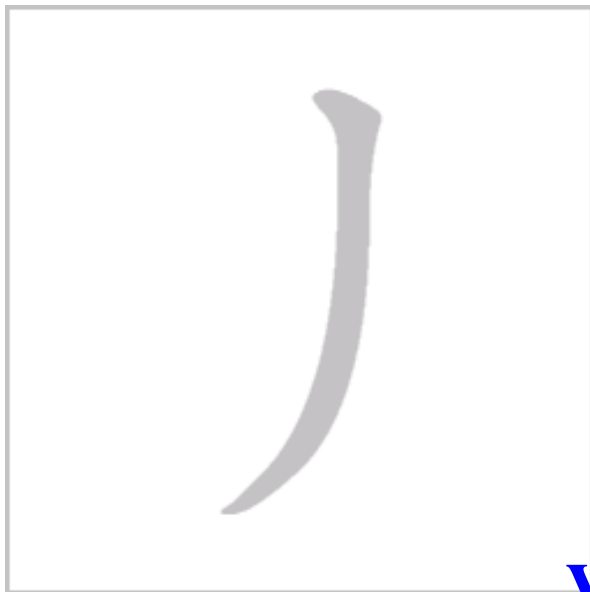
撇



viết từ trên-phải xuống trái-dưới

3. PHẪY (PHIẾT)

撇



viết từ trên-phải xuống trái-dưới

人天

nhân thiên

Cõi người và cõi trời.

天人

Thiên nhân

Chư thiên

人 大

nhân đại

người lớn

大人

Đại nhân

người lớn, quan lớn, cha.

夫 人

phu nhân

phu nhân; vợ

**3. PHẪY
(PHIẾT)**

撇



viết từ trên-phải xuống trái-dưới

**3. PHẪY
(PHIẾT)**

撇



viết từ trên-phải xuống trái-dưới

人才

nhân tài

Tài năng của con người.

Người giỏi.

大才

Đại tài

Rất giỏi

**3. PHẪY
(PHIẾT)**

撇



viết từ trên-phải xuống trái-dưới

千人

天人

Thiên nhân

Thiên nhân

3. PHẪY (PHIẾT)

撇

A large, grey, calligraphic character '午' (wǔ) is displayed within a square box. The character is composed of a vertical stroke on the right, a horizontal stroke across the middle, and a diagonal stroke on the left that meets the vertical one at the top.A small, grey, calligraphic character '丿' (piě) is displayed within a square box. It is a single, curved stroke that starts at the top and curves downwards and to the left.

viết từ trên-phải xuống trái-dưới

**3. PHẪY
(PHIẾT)**

撇

**Nét ngang
phẩy
(Hoành
phiết)**



viết từ trên-phải xuống trái-dưới

**3. PHẪY
(PHIẾT)**

撇

**Nét ngang
phẩy
(Hoành
phiết)**



viết từ trên-phải xuống trái-dưới

天水

thiên thủy

Nước trên trời, nước mưa

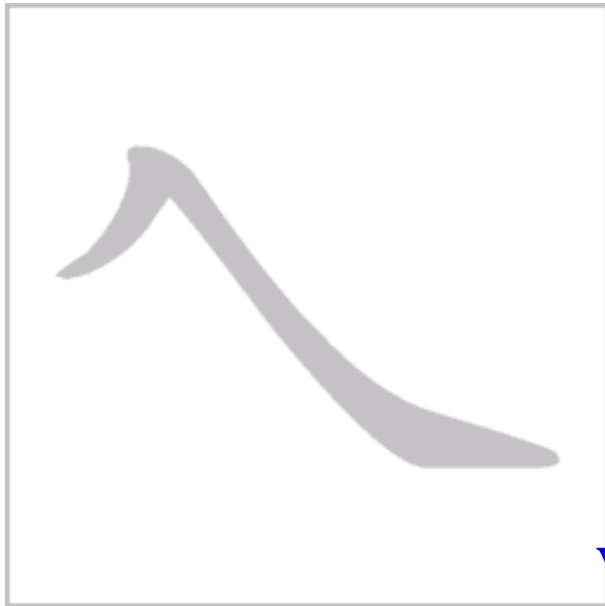
大水

Đại thủy

Lũ, lụt, nạn lụt, hồng thủy

4. MÁC (NAI)

捺



viết từ trên-trái xuống phải-dưới

**4. MẮC
(NẠ)**

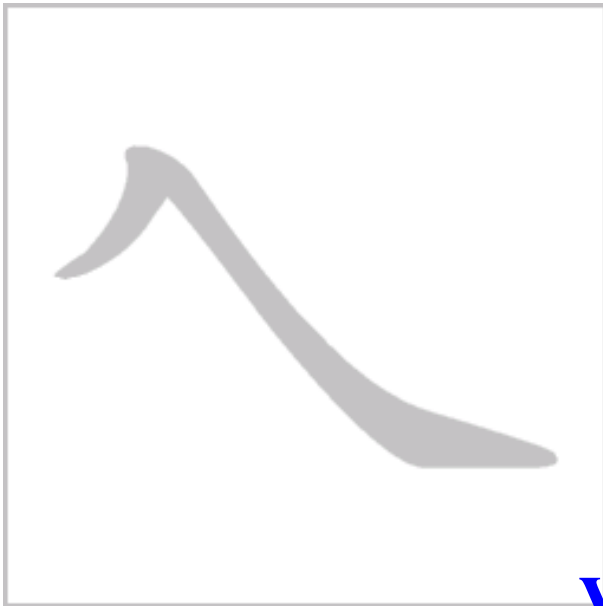
捺



viết từ trên-trái xuống phải-dưới

4.MÁC
(NẠ)

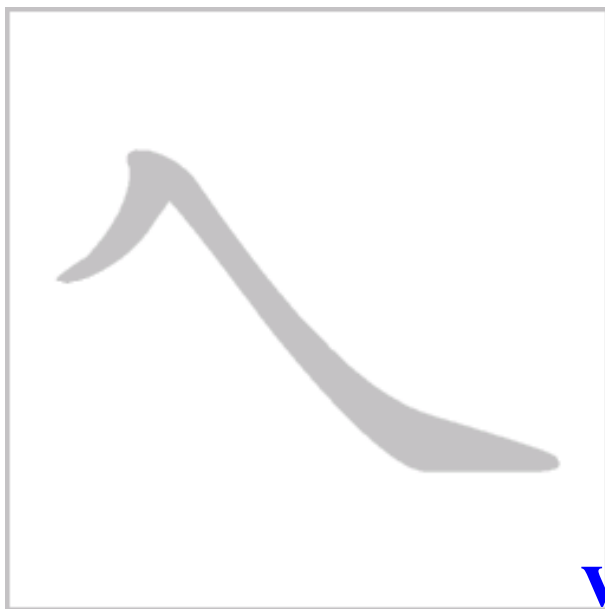
捺



viết từ trên-trái xuống phải-dưới

4. MÁC
(NẠ)

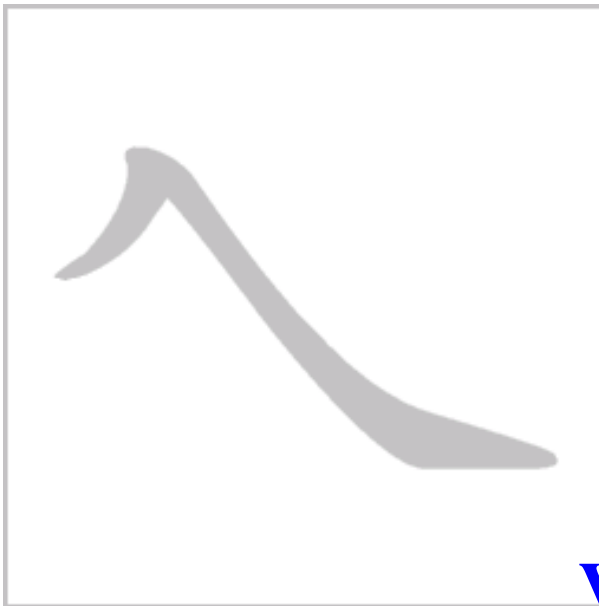
捺



viết từ trên-trái xuống phải-dưới

4. MÁC
(NẠ)

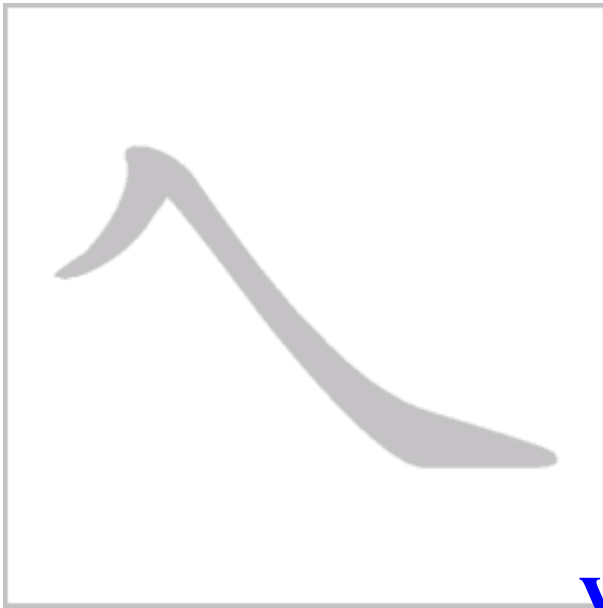
捺



viết từ trên-trái xuống phải-dưới

4.MÁC
(NẠ)

捺



viết từ trên-trái xuống phải-dưới

大木

Đại mộc

Cây lớn

5. CHẤM (Điểm hay Chủ)

點
點



viết từ trên xuống dưới
phải hoặc trái

5. CHẤM (ĐIỂM)

點



viết từ trên xuống dưới
phải hoặc trái

5. CHẤM (ĐIỂM)

點



viết từ trên xuống dưới
phải hoặc trái

水火

thủy hỏa

nước với lửa

5. CHẤM (ĐIỂM)

點



viết từ trên xuống dưới
phải hoặc trái

人主

Nhân chủ

Vua

主人

chủ nhân

Người có chủ quyền. Chủ
nhà.

5. CHẤM (ĐIỂM)

點



viết từ trên xuống dưới
phải hoặc trái

5. CHẤM (ĐIỂM)

點



viết từ trên xuống dưới
phải hoặc trái

六 人 – 六 八

lục nhân – lục bát

六入

lục nhập

Sáu chỗ xâm nhập hay 6 căn: nhãn,
nhĩ, tỷ, thiệt, thân, ý 眼、耳、鼻、舌、
身、意

六天

Lục thiên

Sáu cõi trời Dục giới. 欲界共有六天，即四王天、忉利天、夜摩天、兜率天、樂變化天、他化自在天。

Tứ Vương Thiên, Đạo Lợi Thiên, Dạ Ma Thiên, Đâu Suất Thiên, Lạc Biến Hóa Thiên, Tha Hóa Tự Tại Thiên

5. CHẤM (ĐIỂM)

點



viết từ trên xuống dưới
phải hoặc trái

5. CHẤM (ĐIỂM)

點



viết từ trên xuống dưới
phải hoặc trái

不 一

bất nhất

không đều; không như nhau; không đồng đều;
không giống nhau; Không chuyên nhất, hay
thay đổi.

不二

bất nhị

Không hai

不才

bất tài

bất tài; không có tài năng

5. CHẤM (ĐIỂM)

點



viết từ trên xuống dưới
phải hoặc trái

文 人

Văn nhân

văn nhân, trí thức, người có
học, người biết thơ văn)

人文

Văn nhân

Văn hóa của loài người

5. CHẤM (ĐIỂM)

點



viết từ trên xuống dưới
phải hoặc trái

太太

thái thái

bà lớn, bà chủ, gọi người phụ nữ
đã có chồng, chồng gọi vợ

5. CHẤM (ĐIỂM)

點



viết từ trên xuống dưới
phải hoặc trái

**6. HẮT
(THIÊU)**

挑

**viết từ
dưới-trái
lên trên-
phải**



才

手

Phân biệt thủ 扌 và tài 扌

A large, light gray cursive calligraphic form of the radical 扌 (shǒu). It features a vertical stroke with a hook at the bottom, a horizontal crossbar, and a diagonal stroke extending downwards and to the left.

A large, light gray cursive calligraphic form of the radical 扌 (tài). It features a vertical stroke with a hook at the bottom, a horizontal crossbar, and a diagonal stroke extending downwards and to the right.

**6. HẮT
(THIÊU)**

挑

**viết từ
dưới-trái
lên trên-
phải**



**6. HẮT
(THIÊU)**

挑

**viết từ
dưới-trái
lên trên-
phải**



汉人

汉文

Hán nhân

Hán văn

**6. HẮT
(THIÊU)**

挑

**viết từ
dưới-trái
lên trên-
phải**



汗 水

Hãn thuỷ

mồ hôi

**6. HẮT
(THIÊU)**

挑

**viết từ
dưới-trái
lên trên-
phải**



Phân biệt chữ thổ²土 và chữ có bộ²土

A large, light gray calligraphic character '地' (Earth) is centered within a square box. The character is written in a traditional style with fluid, connected strokes.A large, light gray calligraphic character '土' (Soil) is centered within a square box. The character is written in a traditional style with distinct, separate strokes.

Phân biệt chữ thổ²土 và chữ có bộ²土

The image shows the Chinese character '地' (Earth) in a large, grey, calligraphic style. It is composed of the radical '土' (Earth) on the left and '也' (particle) on the right. The character is centered within a thin grey square border.The image shows the Chinese character '寺' (Temple) in a large, grey, calligraphic style. It is composed of the radical '土' (Earth) at the top and '寸' (inch) at the bottom. The character is centered within a thin grey square border.

土地

thổ địa

ruộng đất, ruộng nương, thổ
địa, thổ thần, thổ công

入寺

寺中

Nhập tự
tự trung

一寺

十寺

nhất tự

Thập tự

6. HẮT (THIÊU)

挑

SỎ HẮT

nét sỏ
với nét
hắt



**6. HẮT
(THIÊU)**

挑

SỎ HẮT

**nét sỏ
với nét
hắt**



**6. HẮT
(THIỆU)**

挑

SỎ HẮT

**nét sỏ
với nét
hắt**



**6. HẮT
(THIỆU)**

挑

SỎ HẮT

nét sỏ

với nét

hắt



**6. HẮT
(THIỆU)**

挑

SỎ HẮT

nét sỏ

với nét

hắt



**6. HẮT
(THIÊU)**

挑

**NGANG
GẶP HẮT**



7.MÓC (CÂU)

勾



nét đứng móc (sổ câu)

7.MÓC

勾



nét sỏ có mớC (sỏ câu)

人小

nhân tiểu

Người nhỏ

小人

tiểu nhân

Người nhỏ, (thời xưa chỉ người có địa vị thấp kém, sau này chỉ kẻ lòng dạ nhỏ mọn thấp kém)

7.MÓC

勾



nét ngang móc (hoành câu)

7. MÓC

勾



nét ngang móc (hoành câu)

汉字

大字

Hán tự

Đại tự

八字

一字

bát tự
Nhất tự

7. MÓC

勾

nét móc
với móc
(tà câu)

QUA:
cái móc



7.MÓC

勾

nét móc
với móc
(tà câu)

**NGÃ: tôi,
ta**



人我一大我—
小我

nhân ngã – đại ngã – tiểu ngã

7.MÓC

勾

nét cong
với móc
(loan câu)

CÂU:
con chó



7.MÓC

勾

nét cong
với móc
(loan câu)
GIA: nhà



大家

đại gia

Nhà quyền quý, đại gia; người
nổi tiếng; mọi người

家中

入家

gia trung

Nhập gia

7.MÓC

勾

nét cong
đối xứng
với móc
(bình câu)

TÂM



心

Đêm thu gió lọt song đào

Nửa vành trăng khuyết ba sao giữa trời

Họa hổ, họa bì, nan họa cốt

Tri nhân tri diện bất tri tâm.

畫虎畫皮難畫骨，

知人知面不知心

一心

二心

nhất tâm

nhị tâm

心地

地心

tâm địa: tâm lòng; tâm địa; lòng dạ
địa tâm: tâm trái đất

人心

入心

Nhân tâm: Lòng người, thấu tình đạt lý

Nhập tâm: Ghi khắc vào lòng, không quên.

中心

心中

trung tâm

Tâm trung

人我

我心

Nhân ngã: Người và ta, tức Ngã chấp

Ngã tâm: Tâm ta

7.MÓC 勾

SỔ BÌNH CÂU
(SỔ NGANG
MÓC)

nét đứng
kết hợp
với bình
câu



7.MÓC 勾

SỔ BÌNH CÂU
(SỔ NGANG
MÓC)

nét đứng
kết hợp
với bình
câu

DÃ: cũng



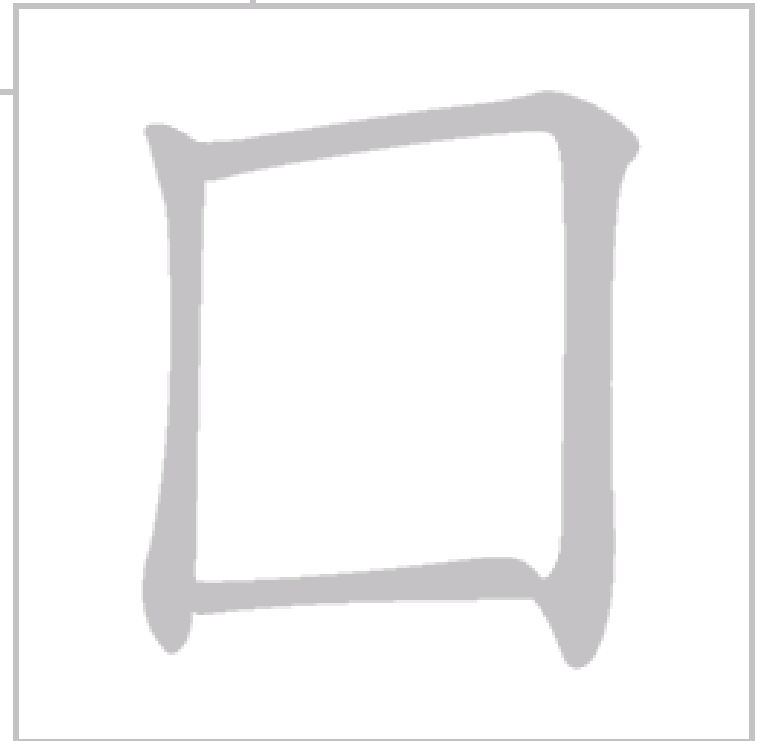
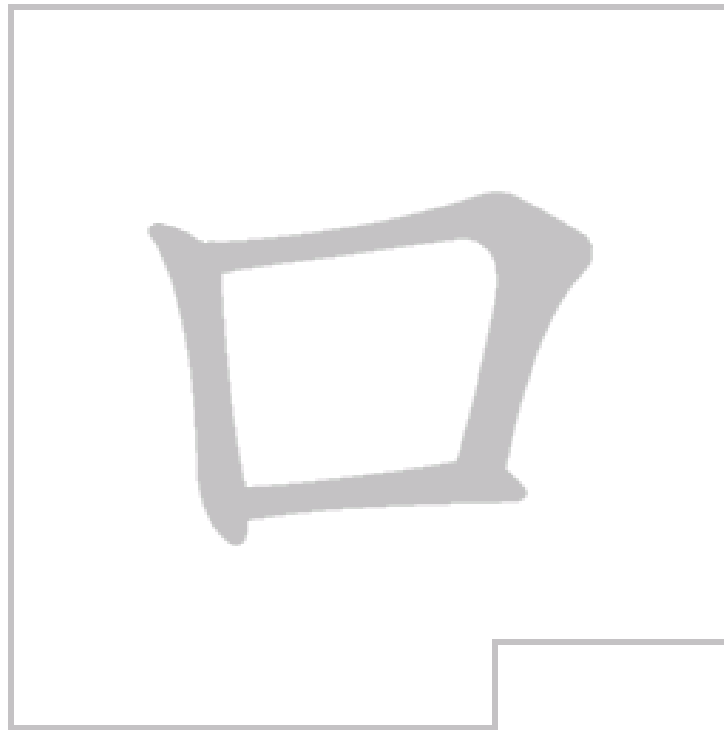
SỔ BÌNH CÂU (SỔ NGANG MÓC)

**8. GẬP
(CHIẾT)**

折

**nét ngang kết
hợp nét gập
đứng**

**KHẨU; VI:
miệng; bao
quanh**



入 口

口 中

Nhập khẩu

Khẩu trung

入 口

口 才

nhập khẩu

Khẩu tài

一 人

一 口

nhất nhân

nhất khẩu

**8. GẬP
(CHIẾT)**

折

**nét ngang kết
hợp nét gập
đứng**

**TỶ: ngôi thứ
6 trong 12
địa chi**



**Tỷ 巳 trời, Kỷ 巳 sục,
Dĩ 巳 linh đình**

**8.GẬP
(CHIẾT)**

折

**nét ngang
kết hợp nét**

gập đứng

KỶ: chính

mình; bản

thân



**Tỵ 巳trời, Kỷ 巳sựt,
Dĩ 巳linh đình**

**8. GẬP
(CHIẾT)**

折

**nét ngang
kết hợp nét
gập đứng
Dĩ: đã, rồi**



**Tỵ 巳trời, Kỷ 巳sựt,
Dĩ 巳linh đình**

**8. GẬP
(CHIẾT)**

折

**nét ngang
kết hợp nét
gập đứng
ĐỘT: lồi, gồ**



**8. GẬP
(CHIẾT)**

折

**nét ngang
kết hợp nét
gập đứng
AO: lồm,
trũng**



**8. GẬP
(CHIẾT)**

折

**Ngang gập
móc**

**MÔN: cửa,
học phái**



**8. GẬP
(CHIẾT)**

折

Ngang gập

móc

MÔN



入門

門中

nhập môn

Môn trung

一門

午門

Nhất môn

Ngọ môn: Cửa chính đi vào cung vua

8. GẬP
(CHIẾT)

折

Ngang gập
móc

NGUYỆT:
trăng,
tháng



大月

小月

Đại nguyệt. Tháng âm lịch đủ, có 30 ngày. Trái với Tiểu nguyệt là tháng thiếu, chỉ có 29 ngày.

8. GẬP

折

Ngang gập
móc

MÃU: mẹ



8. GẬP

折

Nét ngang,
gập, kết hợp
nét móc có
móc

PHONG: gió



8. GẬP

折

Nét ngang,
gập, kết hợp
nét móc có
móc

PHONG



8. GẬP

折

Nét ngang
với 2 lần
gập và móc
NÃI: là



8.GẬP

折

Nét ngang,
gập, số cong

MỘT: chìm,
chết



8.GẬP

折

Nét ngang

kết hợp

gập cong

có móc

CỬU: chín



8. GẬP

折

nét số

đứng kết

hợp nét

gập phải

HỆ: giầu

giếm



8. GẬP

折

nét sổ đứng
kết hợp nét
gập phải
PHƯƠNG



匚

phương

tủ đựng

匚 táp

匚 khuông

匚 tợng



匚 hễ/hệ

che đậy,
giấu giếm

医 y

區 khu



8. GẬP

折

nét sổ đứng
kết hợp nét
gập phải

Y: y sĩ, bác sĩ



8. GẬP

折

nét sổ đứng
kết hợp nét
gập phải

Y



中 医 / 醫

Trung y

1. Đông y, y học Trung Quốc, Trung y.
2. Thầy thuốc Đông y, bác sĩ Đông y

8. GẬP

折

nét sổ đứng
kết hợp nét
gập phải
KHẨM: há
miệng ra



8.GẬP

折

nét sổ đứng
kết hợp nét

gập phải

SƠN/SAN:

núi, non



山門

火山

Sơn môn: cửa chùa
hỏa san/sơn: núi lửa

8. GẬP

折

Sỗ gập móc

nét sỗ,
ngang với
nét gập và
móc

MÃ: ngựa



8.GẬP

折

Sổ gập móc

nét sổ,
ngang với
nét gập và
móc

MÃ



8. GẬP

折

sở gập

ngang

MÃU: Mẹ



8. GẬP

折

sở gập

ngang

MỖI: mỗi,

từng



8. GẬP

折

Nét phẩy kết
hợp nét gập
phải

HUYỀN: đen,
huyền điệu



8. GẬP

折

Nét phẩy kết
hợp nét gập
phải

KHÚ: đi



8. GẬP

折

Nét số với 2
lần gập và
móc

CUNG: cái
cung



8. GẬP

折

**Nét số với 2
lần gập và
móc**

ĐỀ: em trai



8. GẬP

折

Nét ngang kết
hợp nét phẩy
và nét cong có
móc

β phụ (bên trái):
Một hình thức của
bộ phụ 阜



8. GẬP

折

Nét ngang kết
hợp nét phẩy
và nét cong có
móc

NGUYỄN: họ
Nguyễn



8. GẬP

折

Nét ngang kết
hợp nét phẩy
và nét cong có
móc

ĐÔ: kinh đô
Bộ 邑 (bên
phải)



8. GẬP

折

Phẩy chấm

Phiệt điểm nét

phẩy về trái

kết thúc bởi

chấm

NỮ: con gái



九天玄女 女王

Cửu thiên huyền nữ: Nữ thần thời thượng cổ nước Tàu, đầu người thân chim, đã giúp Hoàng Đế 黃帝 đánh thắng quân Xi Vưu 蚩尤.

Nữ vương: nữ hoàng, Vị vua đàn bà.

8. GẬP

折

Nét ngang
kết hợp
nét phẩy

HỢU: lại,
nữa



8. GẬP

折

Nét ngang
kết hợp
nét phẩy

THỦY:

nước



永

Vĩnh tự bát pháp

1- Nét chấm

2- Nét ngang

3- Nét sỏ

4- Nét móc

5- Nét hất lên phải

6- Nét phẩy xiên dài

7- Nét phẩy xiên ngắn

8- Nét móc

(nét gập)



Ngang, sỏ, phẩy, móc,
chấm, hất, móc, gập

Chú ý những chữ Hán gần giống

母每 - 天夫

王主 玉土

mẫu mỗi - thiên phu
vương chủ ngọc thổ

Chú ý những chữ Hán gần giống

干 午 汗

十 千 - 大 太 犬

can ngọ hãn

thập thiên - đại thái khuyển

Chú ý những chữ Hán gần giống

凹凸 - 丸九

口口 中

ao đột - hoàn cửu

khẩu vi trung

Chú ý những chữ Hán gần giống

己 巳 巴 - 才 才

人 八 入 火

kỉ dĩ tị - thủ tài

nhân bát nhập hỏa

Chú ý những chữ Hán gần giống

良 很 良 食

戈 我 - 弓 弟

cán ngận lương thực
qua ngã - cung đệ

Chú ý những chữ Hán gần giống

阝 阮 阝 都

山 山 匚 匚

phụ nguyên áp đô

khảm san phương hệ

Chú ý những chữ Hán gần giống

辛新賓

亲親申身

tân tân tân

thân thân thân thân

親親

1. Chữ “Thân” phồn thể 親 (người thân)
Chữ “Thân” giản thể 亲, mất chữ “Kiến”
Thân bất kiến:
Người thân không gặp được nhau.